

Задания Олимпиады-2009. ТРЕТИЙ УРОВЕНЬ.

ВАРИАНТ 1.

I. Переведите текст.

De Pausania.

His rebus cognitis Lacedaemonii putaverunt facilius in urbe Pausaniam comprehendendi. At ille Lacedaemonem reverterat ibique vixdum comprehensus est, sed ex vultu cuiusdam Lacedaemonii, qui eum admoneri cupiebat, insidias sibi factas esse intellexit. Itaque paucis ante gradibus, quam qui eum sequebantur, in aedem Minervae confugit. Statim Lacedaemonii valvas eius aedis obstruxerunt tectumque destruxerunt, – nam sic celerius Pausaniam animam efflaturum esse putabant. Dicitur eo tempore mater eius vixisse et iam magno natu fuisse. De scelere filii comperta in primis lapidem ad introitum aedis, ubi filius clausus erat, apportavit. Fame Pausanias extinctus est. Sic magnam belli gloriam turpi morte maculavit.

(no Henomy)

II. Во фразе по невнимательности допущена ошибка. Какая?

Mus muri ore ferens semesa lardi frustra dedit.

III. Гай Помпей Тримальхион, как мы знаем из Петрония («Сатирикон», гл. 52), был непрочь блеснуть эрудицией. На старости лет в соавторстве с бароном фон Мюнхгаузеном он стал писать исторические романы и киносценарии. Предположим, что перед вами отрывок из такого романа. В нем много следов плохой памяти одного из соавторов и богатого воображения другого. Найдите исторически неверные или сомнительные утверждения, и, если можете, исправьте их. Ответы могут звучать так: «Неверно, что ..., на самом деле ...»; или: «Сомнительно, что...».

Еще ребенком Гай мечтал проектировать и строить мосты. Исполнив должности квестора и эдила, Цезарь выставил свою кандидатуру на пост великого понтифика – главного строителя мостов в Риме (ведь слово pontifex образовано от pons и facio). Родственники удерживали его от этого шага, – слишком уж незначительной для патриция казалась им эта должность. Но Цезарь решил добиться ее во что бы то ни стало. «Или я вернусь понтификом, или совсем не вернусь» – сказал он своей матери, отправляясь на выборы. Судьба занесла его в Галлию. Здесь он построил мост через Рейн. Но вершиной его карьеры стало сооружение морского моста, соединившего Галлию и Британию. Длиной он был равен тридцати римским милям. Для его постройки понадобилось забить около 20 000 свай. К сожалению, мост простоял недолго. Штормы и сильные циклоны вскоре его разрушили. Поэтому Британия вошла в состав римской державы только много лет спустя.

IV. Post historiae Romanae scholam amicus te vocat. Quid respondebis? Insere sententias aptas.

Amicus: Heus tu! Placuitne tibi schola?

[Ego]:...

Amicus: At ego incensus sum antiquorum virtute! Cupio sicut Caesar aut Ulixes multum viare variasque gentes cognoscere.

[Ego]:...

Amicus: Cupisne aliqua die Italiam petere atque Romam invisere? Aut iam illic fuisti?

[Ego]:...

ТРЕТИЙ УРОВЕНЬ.

ВАРИАНТ 2.

I. Переведите текст.

De Epaminonda.

Fuit etiam Epaminondas disertus neque ullus ei Thebanus par erat eloquentia. In responsis brevibus haud minus concinnus erat quam in perpetua oratione ornatus. Habuit obtrectatorem et adversarium Meneclidem quemdam, satis exercitatum in sermonibus, quamvis Thebanus fuit: namque illi genti plus inest virium quam ingenii. Meneclides, quod in re militari florere Epaminondam videbat, saepe Thebanos monebat in pace aetatem degere. His auditis huic ille: «Fallis, – inquit, – verbo cives tuos, quia hos a bello avocas: otii enim nomine servitutem concilias. Nam paritur pax bello. Itaque qui eam diutinam esse optant, bello exercitati esse debent. Quare si vos principes Graeciae esse cupitis, castra parate, non palaestram».

(no Henomy)

II. Во фразе по невнимательности допущена ошибка. Какая?

Qui manu surgit pluribus merito horis fruitur.

III. Гай Помпей Трималхион, как мы знаем из Петрония («Сатирикон», гл. 52), был непрочь блеснуть эрудицией. На старости лет в соавторстве с бароном фон Мюнхгаузеном он стал писать исторические романы и киносценарии. Предположим, что перед вами отрывок из такого романа. В нем много следов плохой памяти одного из соавторов и богатого воображения другого. Найдите исторически неверные или сомнительные утверждения, и, если можете, исправьте их. Ответы могут звучать так: «Неверно, что ..., на самом деле ...»; или: «Сомнительно, что ...».

Когда Цезарь пришел к власти, империя ограничивалась одной только Италией. Новый император провозгласил новую доктрину: «Все народы, говорящие на романских языках (французы, испанцы, румыны, финны, не говоря уже об итальянцах) должны объединиться под скипетром Рима (Roma)».

От желающих присоединиться к новой державе не было отбою. Римлянам приходилось огнем и мечем прогонять от своих границ германцев, скотов и персов, мечтавших сложить свое оружие у алтаря мира и стать мирными римскими подданными.

Наконец, все успокоилось. Дело в том, что германцы решили создать альтернативную империю – Священную римскую империю германской нации. Столицей ее стал «Новый Рим» – Константинополь на берегах Ла-Манша, названный так в честь древнегерманского конунга Константина.

Обе державы сосуществовали мирно, хотя и спорили подчас о том, кого именно считать настоящей империей. Окончательный мир наступил, когда Цезарю было уже за семьдесят.

IV. Amicus quidam te convenit. Quid respondebis? Insere sententias aptas.

Amicus: Salve! Ut vales?

[Ego]:...

Amicus: Scisne, hodie est mihi dies natalis! Omnes domum meam celebrant multaque mihi donaverunt: libellos, pilam, dulcia! Ludes mecum?

[Ego]:...

Amicus: Et quando tu natus es? Quid optas die natali dono accipere?

[Ego]:...